Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 3. november 2026
(OR. en)

15173/26

AGRILEG 257
PESTICIDE 71

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kättesaamise kuupäev:	29. oktoober 2026
Saaja:	Nõukogu peasekretariaat
Komisjoni dok nr:	D117885/02
Teema:	KOMISJONI MÄÄRUS (EL) …/…, XXX, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tsükloksüdiimi, etofumesaadi, folpeedi, mepikvaadi ja kvinmeraagi jääkide piirnormidega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument D117885/02.

Lisatud: D117885/02

EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, XXX
PLAN/2026/1732 Rev. 1
(POOL/E4/2026/1732/1732R1-EN.docx)
D117885/02
[…](2026) XXX draft

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) …/…,

XXX,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tsükloksüdiimi, etofumesaadi, folpeedi, mepikvaadi ja kvinmeraagi jääkide piirnormidega

(EMPs kohaldatav tekst)

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) …/…,

XXX,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tsükloksüdiimi, etofumesaadi, folpeedi, mepikvaadi ja kvinmeraagi jääkide piirnormidega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. veebruari 2005. aasta määrust (EÜ) nr 396/2005 taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ muutmise kohta[1], eriti selle artikli 14 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

(1) Toimeainete tsükloksüdiimi, etofumesaadi, folpeedi ja kvinmeraagi jääkide piirnormid on esitatud määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisas. Toimeaine mepikvaadi ajutised jääkide piirnormid on esitatud kõnealuse määruse III lisa A osas.

(2) Tsükloksüdiimiga seoses on esitatud määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõike 1 kohane taotlus muuta mee puhul kohaldatavat jääkide piirnormi. Etofumesaadi kohta on selline taotlus esitatud seoses porgandiga. Mepikvaadi kohta on selline taotlus esitatud seoses meega.

(3) Folpeedi puhul on esitatud määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõigete 2 ja 4 kohane taotlus banaanide suhtes impordil kohaldatava jääkide piirnormi kohta seoses selle toimeaine kasutamisega Ecuadoris ja El Salvadoris ning määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 6 lõike 1 kohane taotlus seoses meega.

(4) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „amet“) hindas neid taotlusi ja hindavate liikmesriikide koostatud hindamisaruandeid, analüüsides eelkõige riske tarbijatele ja vajaduse korral ka riske loomadele, ning esitas jääkide kavandatud piirnormide kohta põhjendatud arvamused[2]. Amet edastas need arvamused taotlejatele, komisjonile ja liikmesriikidele ning tegi need üldsusele kättesaadavaks.

[1] ELT L 70, 16.3.2005, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj.

[2] „Modification of the existing maximum residue level for cycloxydim in honey“ („Tsükloksüdiimijääkide kehtiva piirnormi muutmine mee puhul“). *EFSA Journal* 2026; 24(5): e10093, https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.10093.
„Modification of the existing maximum residue level for ethofumesate in carrots“ („Etofumesaadijääkide kehtiva piirnormi muutmine porgandi puhul“). *EFSA Journal* 2026; 24(7): e10188, https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.10188.
„Modification of the existing maximum residue level for mepiquat chloride in honey“ („Mepikvaatkloriidijääkide kehtiva piirnormi muutmine mee puhul“). *EFSA Journal* 2026; 24(7): e10225, https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.10225.
„Setting of import tolerance for folpet in bananas and modification of the existing maximum residue level in honey“ („Impordil kohaldatava folpeedijääkide piirnormi kehtestamine banaanide jaoks ja mee puhul

(5) Mees esinevaid tsükloksüdiimijääke, porgandis esinevaid etofumesaadijääke, mees esinevaid mepikvaadijääke ja banaanides esinevaid folpeedijääke käsitlevate taotluste puhul jõudis amet järeldusele, et andmed on kõnealuste hinnatavate toodete jaoks jääkide kavandatud piirnormide tuletamiseks asjakohased. Seega on asjakohane kehtestada taotletud jääkide piirnormidena ameti soovitatud väärtused. Mees esinevaid folpeedijääke käsitleva taotluse puhul jõudis amet järeldusele, et esitatud andmed ei kajasta piisaval määral jääkide piirnormi kavandamisel aluseks võetud head põllumajandustava, kuna tunnelis tehtavates poolvälikatsetes kasutatud töötlemisviiside ja valitud kriitilises heas põllumajandustavas määratletud töötlemisviiside vahel esineb lahknevusi. Komisjon ja liikmesriigid pidasid asjakohaseks kehtestada riskijuhtimisotsusena folpeedijääkide esialgne piirnorm mee jaoks taotluse kohasel tasemel, mis on Euroopa tarbijatele tõendatult ohutu, ning lisada vastav joonealune märkus puuduva teabe ja selle esitamise tähtpäeva kohta.

(6) Kvinmeraagi puhul on komisjoni määrusega (EL) 2022/1321[3] kehtestatud esialgsed jääkide piirnormid loomakasvatussaaduste (veiste, lammaste, kitsede ja hobuslaste maksa, neerude ja söödava rupsi (v.a maks ja neerud)) jaoks. Need esialgsed jääkide piirnormid kehtestati määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 12 kohase jääkide piirnormide läbivaatamise raames esitatud ameti põhjendatud arvamuse[4] alusel seniks, kuni esitatakse kinnitavad andmed suhkrupeedi ja söödapeedi pealsetega tehtud jäägikatsete kohta.

(7) Taotleja esitas 2024. aasta juulis kvinmeraagi kohta nõutud kinnitavad andmed. Amet hindas esitatud kinnitavaid andmeid ja avaldas põhjendatud arvamuse[5]. Amet jõudis järeldusele, et jääkide piirnormide läbivaatamise käigus kindlaks tehtud andmelünk on kõrvaldatud ja et uus teave võimaldab kinnitada veiste, lammaste, kitsede ja hobuslaste maksas, neerudes ja söödavas rupsis esinevate jääkide kehtivate esialgsete piirnormide sobivust. Seepärast on asjakohane jätta kehtiv jääkide piirnorm nende toodete puhul muutmata ning jätta määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisast välja asjaomased joonealused märkused, milles nõutakse teabe esitamist.

(8) Määrust (EÜ) nr 396/2005 tuleks seepärast vastavalt muuta.

(9) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

---

kehtiva jääkide piirnormi muutmine“). *EFSA Journal* 2026; 24(7): e10168, https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.10168.

[3] Komisjoni 25. juuli 2022. aasta määrus (EL) 2022/1321, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate ametoktradiini, biksafeeni, fenasakviini, spinetoraami, teflutriini ja metüültieenkarbasooni jääkide piirnormidega (ELT L 200, 29.7.2022, lk 1–24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1321/oj).

[4] „Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for quinmerac according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005“ („Põhjendatud arvamus määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 12 kohase kvinmeraagijääkide kehtivate piirnormide läbivaatamise kohta“). *EFSA Journal* 2020; 18(10): 6257, https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020.6257.

[5] „Evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for quinmerac“ („Kinnitavate andmete hindamine seoses artikli 12 kohase kvinmeraagijääkide piirnormide läbivaatamisega“). *EFSA Journal* 2026; 24(7): e10189, https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.10189.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN